

Zeitschrift: Historischer Kalender, oder, Der hinkende Bot
Band: 251 (1978)

Artikel: Kalender
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-654820>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Januar – Jänner



Himmelserscheinungen

52. Als acht Tage vollendet waren Luk. 2 Sonnenaufgang 8 16, Untergang 16 52
Tageslänge 8 Std. 36 Min.



Sonntag	1	Neujahr, Jesus		Untg.		10 39	durch
Montag	2	Berchtold, Abel		12 04		13 07, C im ♂ 10 32, ☽ in Erdnähe	
Dienstag	3	Isaak, Enoch		12 36			
Mittwoch	4	Elias, Titus		13 11	♂ 3° S	C	
Donnerstag	5	Simeon		13 51			
Freitag	6	Ep., 3 Könige		14 39			
Samstag	7	Isidor, Reinhart		15 36		19 51, ♀ 3° S C, ♀ 3° S C	

1. Als Jesus 12 Jahre alt war Luk. 2 Sonnenaufgang 8 15, Sonnenuntergang 16 59
Tageslänge 8 Std. 44 Min.

Sonntag	8	1.S. n. Ep., Er-		16 41		in Erdnähe, ♀ 6° S C	
Montag	9	Julian (hard)		17 53		5 00	
Dienstag	10	Paul, Samson		19 07			und
Mittwoch	11	Diethelm		20 22	♀	grösste westl. Elongation	
Donnerstag	12	Ernst, Meinrad		21 34			
Freitag	13	Hilarius		22 44		23 55	
Samstag	14	Felix		23 51		im ♀ 20 45	

2. Von der Hochzeit zu Cana Joh. 2 Sonnenaufgang 8 12, Sonnenuntergang 17 08
Tageslänge 8 Std. 56 Min.

Sonntag	15	Letzter S.n.Ep.,		—		durch
Montag	16	Gottfried (Maur.)		0 55		4 03
Dienstag	17	Anton		1 57		
Mittwoch	18	Priska		Aufg.		grimmige
Donnerstag	19	Martha		13 42	♂	in Erdnähe, Aldebaran 1° S C
Freitag	20	Fabian u. Sebast.		14 23		im ≈ 11 04, ♂ 1° N Regulus
Samstag	21	Agnes		15 10		8 16, C in Erdferne, ♀ 5° N C

3. Von den Arbeitern im Weinberg Matth. 20 Sonnenaufgang 8 07, Sonnenuntergang 17 18
Tageslänge 9 Std. 11 Min.

Sonntag	22	Sept., Vinzenz		16 01	♂ ⊖ ♀ in ob. ♂ ⊖	
Montag	23	Emerentia		16 56		Kälte,
Dienstag	24	Timotheus		17 54	♂ 9° N C	
Mittwoch	25	Pauli Bekehrung		18 54	⊖ 8 56	kein
Donnerstag	26	Polykarp		19 56	♂ 5° N C	
Freitag	27	Chrysostomus		20 59		Schnee
Samstag	28	Karl		22 04		17 32

4. Vom Sämann und Samen Luk. 8 Sonnenaufgang 7 59, Sonnenuntergang 17 28
Tageslänge 9 Std. 29 Min.

Sonntag	29	Sex., Valerius		23 10	C im ♂ 11 04	
Montag	30	Adelgunde		Untg.		windig, rieselig,
Dienstag	31	Virgil		11 12		und etwas lind,

Bauernregeln im Jänner

Im Jänner kann man sehen, was für Witterung in jedem Monat des Jahres kommen wird; ist der Anfang, das Mittel und das Ende gut, so gibt es ein gedeihliches Jahr. Donner bedeutet grosse Kälte.

Der Wassermann

Du liebst zwar nicht den Wassermann,
dir steht der Weinmann besser an;
doch jener steht auf festem Fuss,
wenn der den Boden küssen muss.

Letztes Viertel am 2., um 13 07 Uhr
Neumond am 9., um 5 00 Uhr
Erstes Viertel am 16., um 4 03 Uhr
Vollmond am 25., um 8 56 Uhr
Obsigend am 7., nidsigend am 21.

Hundertjähriger Kalender für den Monat Januar siehe Seite 45

Marktverzeichnis für den Monat Januar Seite 31

§ Betreibungsferien

Notizen im Januar

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Die beste Hilfe für uns Blinde und Invalide

ist recht bezahlte Arbeit. Dies ermöglichen Sie, wenn Sie beim Einkaufen BIANAS-VERTRETER berücksichtigen. Seit vielen Jahren fabrizeieren wir chem.-techn. und kosm. Produkte sowie Bürsten aller Art.
Mit höflicher Empfehlung:

**BIANAS, W. Sägesser, Blinden- und Invalidenwerkstätte,
4643 Diepflingen BL, Tel. 061/98 44 43**

Ferkelvermittlung

Koppigen:	Tel. 034 53 15 45
Münsingen:	Tel. 031 92 11 78
Laupen:	Tel. 031 94 73 58
Sursee LU (Mauensee)	Tel. 045 21 14 63

Für alle Berner aus Stadt und Land:

Berchtold Weber

Historisch-topographisches Lexikon der Stadt Bern

Schriften der Berner Burgerbibliothek.
324 Seiten, 22 Abbildungen, 2 Übersichtskarten, gebunden, Fr. 36.–

Dieses originelle «Bern-Lexikon» enthält über 2500 Stichwörter zu 2000 Objekten der stadtbernerischen Topographie und Baugeschichte: von Aarbergergasse, Bärengraben, Christoffelturm über Effingerstrasse, Falkenburg, Glasbrunnen, Hochgericht und Insel bis zu Vennerviertel, Wybermärit, Zytglogge usw.

In allen Buchhandlungen erhältlich

Verlag Stämpfli & Cie AG, Bern

Februar – Hornung



Himmelserscheinungen

Mittwoch	1	Brigitta	11 49	⌚ 0 51, ☽ 3° S ⓒ	
Donnerstag	2	Lichtmess	12 31		trüb und
Freitag	3	Blasius	13 22	⌚ 3° S ⓒ	lind,
Samstag	4	Veronika	14 20	⌚ 6 39	kalt



5. Jesus heilt einen Blinden Luk.18
Sonnenaufgang 7 51, Sonnenuntergang 17 39
Tageslänge 9 Std. 48 Min.

Sonntag	5	Est., H'fastn.,	15 27	⌚ in Erdnähe	
Montag	6	Doroth. (Agatha)	16 39	⌚ 6° S ⓒ	
Dienstag	7	Richard	17 53	⌚ 15 54	schön, lieblich,
Mittwoch	8	Ascherm., Sal.	19 08	⌚ 5° S ⓒ	Regen
Donnerstag	9	Apollonia	20 20		und
Freitag	10	Scholastika	21 31	⌚ 10 52	grosser
Samstag	11	Euphrosina	22 38	⌚ im ☽ 1 46	

6. Jesus wird vom Teufel versucht Matth.4
Sonnenaufgang 7 40, Sonnenuntergang 17 49
Tageslänge 10 Std. 09 Min.

Sonntag	12	Inv. Alte Fastn.,	23 43	Wind	
Montag	13	Jonas (Susanna)	Aufg.		Schnee
Dienstag	14	Valentin, Kurt	11 05	⌚ 23 11	
Mittwoch	15	Siegfried, Faust.	11 41		
Donnerstag	16	Juliana	12 21	⌚ 8 ⓒ, Aldebaran 0°.9 S ⓒ	
Freitag	17	Donatus	13 05	⌚ 16 15, ♂ 3° S Pollux, ♀ 5° N ⓒ, (⌚ in Erdferne grosse	
Samstag	18	Kaspar	13 54		

7. Von der Verklärung Jesu Matth.17
Sonnenaufgang 7 29, Sonnenuntergang 18 00
Tageslänge 10 Std. 31 Min.

Sonntag	19	Rem.(Gubertus)	14 48	⌚ in den)(1 21, ☽ wird rückläufig,	
Montag	20	Eleutherius	15 44	⌚ wird rechtläufig	(♂ 9° N ⓒ
Dienstag	21	Eleonora	16 44		
Mittwoch	22	Petr. St'f., Marg.	17 46	⌚ 5° N ⓒ	
Donnerstag	23	Josua	18 50	⌚ 2 26	
Freitag	24	Matthias	19 55		
Samstag	25	Viktor	21 02	⌚ 0 06, ⓒ im ☽ 14 06	

8. Jesus treibt Teufel aus Luk.11
Sonnenaufgang 7 17, Sonnenuntergang 18 11
Tageslänge 10 Std. 54 Min.

Sonntag	26	Oculi., Nestor	22 09	Kälte,	
Montag	27	Sarah	23 17	⌚ in ob. ♂ ⓒ	
Dienstag	28	Leander	Untg.	⌚ °3 S ⓒ	

Letztes Viertel am 1., um 0 51 Uhr
Neumond am 7., um 15 54 Uhr
Erstes Viertel am 14., um 23 11 Uhr
Vollmond am 23., um 2 26 Uhr
Obsigend am 4., nidsigend am 17.

Hundertjähriger Kalender für den
Monat Februar siehe Seite 45
Marktverzeichnis für den Monat
Februar Seite 31

Notizen im Februar

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____

Tausende im ganzen Lande beziehen Samen, Steck- und Blumenzwiebeln, Setzlinge, Pflanzen, Sträucher und Bäume von uns. Machen auch Sie einmal einen Versuch. Schöner Farbkatalog gratis.

SAMEN-MÄDER, Schweiz. Samenkонтrollfirma
3274 Bühl bei Aarberg Telefon 032/801222

Arthritis

behandeln Sie erfolgreich mit der kombinierten HERBASAN-Kur. HERBASAN sind keine Medikamente mit schädlicher Nebenwirkung oder nur Schmerzlinderungsmittel, sondern biologisch-diätetische Frischzellen-Präparate, die einen sehr günstigen Einfluss ausüben auf die Gelenkleiden, auch in schweren Fällen. Wir teilen Ihnen gerne die Ihrem Wohnort am nächsten gelegene Apotheke oder Drogerie mit, die unsere Produkte führt.

HERBASANA

Wartensteinstrasse 30, 9008 St.Gallen
Telefon 071/255454, nur vormittags

Arthrose

Ein Bern-Lexikon ?

Beachten Sie das Inserat auf Seite 7

Verlag Stämpfli & Cie AG Bern



bieri ● **Rubigen**
Tel. 031/922616
Filiale Interlaken
für handwerkliche Möbel

seit über 50 Jahren immer eine Nasenlänge voraus!

März



Himmelserscheinungen



Mittwoch	1	Albin		10 31		<i>grosse</i>
Donnerstag	2	Simplicissimus		11 17		9 34. Ψ 4° S , ♂ wird rechtläufig
Freitag	3	Kunigunde		12 11		14 07
Samstag	4	Adrian		13 12		<i>Kälte, starker Regen,</i>

9. Jesus speist 5000 Mann Joh. 6 Sonnenaufgang 7 04, Sonnenuntergang 18 21
Tageslänge 11 Std. 17 Min.

Sonntag	5	Laet., Eusebius		14 20		in Erdnähe abends <i>Schnee,</i>
Montag	6	Fridolin		15 31		
Dienstag	7	Perpetua, Felic.		16 44		<i>grosse</i>
Mittwoch	8	Philemon		17 56		
Donnerstag	9	40 R., Franziska		19 07		3 36, 21 22, ♀ 1° S
Freitag	10	Alexander		20 17		im ♀ 10 33, ♀ 2° S
Samstag	11	Küngold		21 24		

10. Die Juden wollten Jesum steinigen Joh. 8 Sonnenaufgang 6 50, Sonnenuntergang 18 31
Tageslänge 11 Std. 41 Min.

Sonntag	12	Jud., Gregor		22 29	♀ 1°.3 N	
Montag	13	Macedonius		23 30		
Dienstag	14	Zacharias		Aufg.		<i>Kälte,</i>
Mittwoch	15	Melchior		10 17	Aldebaran 0°.8 S	
Donnerstag	16	Heribert		11 00		19 21, ♀ 5° N
Freitag	17	Gertrud		11 47		0 26, ♂ 4° S Pollux, in Erdferne
Samstag	18	Gabriel		12 38		

11. Vom Einzug Jesu in Jerusalem Matth. 21 Sonnenaufgang 6 36, Sonnenuntergang 18 41
Tageslänge 12 Std. 05 Min.

Sonntag	19	Palmsonnt., Josef		13 33	♂ 8° N	
Montag	20	Eman., Gisbert		14 32	Ψ wird rückläufig	
Dienstag	21	Benedikt [Basil]		15 33	im Υ 0 34, Frühlingsanfang., Tag- u.	
Mittwoch	22	Niklaus v. Flüe,		16 36	(Nachtgleiche, \pm 5° N	<i>rauhes</i>
Donnerstag	23	Gründ., Fidel		17 41		
Freitag	24	Karfr., Aldemar,		18 48	17 20, 7 48, im ♀ 21 19,	
Samstag	25	Humbert (Gabr.)		19 57	(♀ gr. östl. Elongation	

12. Von der Auferstehung Jesu Mark. 16 Sonnenaufgang 6 22, Sonnenuntergang 18 51
Tageslänge 12 Std. 29 Min.

Sonntag	26	Ostern, Cäsar		21 06		
Montag	27	Osterm., Rupert,		22 16	\oplus 3° S	<i>Wetter,</i>
Dienstag	28	Priskus (Emma)		23 24	♀ 4° N ♀	
Mittwoch	29	Ludolf		Untg.		
Donnerstag	30	Amadeus		10 07		19 36, Ψ 4° S
Freitag	31	Guido		11 06		16 11, in Erdnähe <i>Regen,</i>

Bauernregeln im Märzen

Ist Mariä Verkündigung hell und klar, so folgt ein gutes Jahr. So viel Regen der März, so viel bringt auch der Juni, und so viel Nebel im März, so viel Gewitter im Sommer.

Der Widder

Wohl stösst der Widder gern nach dir,
doch ist's ein unvernünftig Tier;
wie soll man aber Menschen nennen,
die keine Lust, als Zanken kennen?

Ostern fällt im Jahre

1979 auf den 15. April
1980 auf den 6. April

Letztes Viertel am 2., um 9 34 Uhr
Neumond am 9., um 3 36 Uhr
Erstes Viertel am 16., um 19 21 Uhr
Vollmond am 24., um 17 20 Uhr
Letztes Viertel am 31., um 16 11 Uhr
Obsigend am 3., nidsigend am 17.,
obsigend am 30.

Hundertjähriger Kalender für den
Monat März siehe Seite 45
Marktverzeichnis für den Monat
März Seite 32
Betreibungsferien

Notizen im März

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____



**Jetzt ein führendes Herrenkonfektionsgeschäft
nach der grossen Erweiterung.**

**Sämtliche Herrenbekleidungsartikel
Spezialsortiment für Bauernkleider
Herrentrachten
Überkleider**

**Geschäftshaus Untere Hauptgasse 14, Thun
Telefon 033/225195**

**Jeder Kunde erhält ein Gratskaffee im Tea Room Altstadt,
1. Stock**

Bernertrachten

Sonntagstrachten
schwarz und
bunt
Wolltrachten
in verschied.
Farben
Tschöpli
Rosshaarhauben
Schwefelhüte
Pelerinen
Kühermutzen
Burgunder-
blusen
Berntuchhosen
Käpi
Fichus



Niederhauser
MODEHAUS · HUTTWIL

Tel. 063-722240

April



Himmelserscheinungen

{Samstag	1	Hugo	12 10	♀ wird rückläufig	
----------	---	------	-------	-------------------	--

13. Jesus kommt bei verschl. Türen Joh.20 Sonnenaufgang 6 09, Sonnenuntergang 19 00
Tageslänge 12 Std. 51 Min.

{Sonntag	2	Quas., Abundus	13 19		windig
Montag	3	Ignaz	14 29		
Dienstag	4	Ambrosius	15 40		
Mittwoch	5	Joel	16 50	PL ♂ ⊖	trüb
Donnerstag	6	Coelestin	17 59	⊕ 6 00, C im ♀ 19 24	
Freitag	7	Kreszentia	19 06	⊕ 16 15	und
Samstag	8	Notker	20 12	♀ 5° N C	

14. Vom guten Hirten Joh.10 Sonnenaufgang 5 55, Sonnenuntergang 19 10
Tageslänge 13 Std. 15 Min.

Sonntag	9	Mis., Sibylle	21 15	♀ 3° N C	Regen,
Montag	10	Ezechiel	22 16		
Dienstag	11	Leo	23 12	♀ in unt. ♂ ⊖, Aldebaran	schöne,
Mittwoch	12	Julius	Aufg.	(0°.8 S C	warme Tage
Donnerstag	13	Egesippus	9 39	⊕ 8 45, ♀ 5° N C	rauh
Freitag	14	Tiburtius	10 29	C in Erdferne	
Samstag	15	Raphael	11 22	⊕ 14 56	und

15. Über ein Kleines werdet ihr mich sehen Joh.16 Sonnenaufgang 5 42, Sonnenuntergang 19 19
Tageslänge 13 Std. 37 Min.

Sonntag	16	Jubil., Daniel	12 19	♂ 7° N C	
Montag	17	Rudolf	13 18		
Dienstag	18	Werner	14 19	☿ 5° N C	
Mittwoch	19	Gerold	15 23		kalt,
Donnerstag	20	Hermann	16 29	⊕ 17 04, ⊖ im ♀ 11 50	
Freitag	21	Anselm	17 37	C im ♀ 6 20	schön
Samstag	22	Kajus	18 48		Wetter,

16. Ich gehe zu dem, der mich gesandt hat Joh.16 Sonnenaufgang 5 29, Sonnenuntergang 19 29
Tageslänge 14 Std. 00 Min.

Sonntag	23	Cant., Georg	19 59	⊖ 5 11, ♀ 3° S C	etwas
Montag	24	Albrecht	21 11	♀ wird rechtläufig	windig
Dienstag	25	Markus	22 19	☿ wird rechtläufig	
Mittwoch	26	Anakletus	23 23	Ψ 3° S C, C in Erdnähe	
Donnerstag	27	Anastasius	Untg.	⊕ 1 57	Regen
Freitag	28	Vitalis	10 02		
Samstag	29	Peter	11 10	⊕ 22 02	

17. Was ihr in meinem Namen bittet Joh.16 Sonnenaufgang 5 17, Sonnenuntergang 19 39
Tageslänge 14 Std. 22 Min.

Sonntag	30	Rog., Quirinus	12 20		
---------	----	----------------	-------	--	--



Bauernregeln im April

Auf nassen April folgt ein trockener Juni. Regen am Karfreitag und Ostern gibt einen trockenen Sommer. April kalt und nass, füllt Scheuer und Fass.

Der Stier

Der Stier vergeudet seine Kraft in blinder Wut und Leidenschaft; drum soll man dich für besser halten, so lass Vernunft und Tugend walten.

Neumond am 7., um 16 15 Uhr
Erstes Viertel am 15., um 14 56 Uhr
Vollmond am 23., um 5 11 Uhr
Letztes Viertel am 29., um 22 02 Uhr.
Nidsigend am 13., obsigend am 27

Hundertjähriger Kalender für den Monat April siehe Seite 45
Marktverzeichnis für den Monat April Seite 33

§ Betreibungsferien

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____

Feldmäuse?

MATOX-Feldmauspatronen, gesetzlich geschützt, Kontroll-Nr. EGA 16037, vernichten sofort und auf unschädliche Art alle Feldmäuse samt Brut.

50 Stück Fr. 36.—

100 Stück Fr. 68.—

+ Fr. 3.— Versandkostenanteil,
mit Gebrauchsanweisung. Un-
beschränkt lagerfähig.

Preisänderungen vorbehalten.

URECH + CO LYSS

3250 Lyss, Postfach 7

Telefon: 032/841889

Giftiges Produkt. Unbedingt Vorsichtsmassnahmen beachten.



Wer rechnet, kauft die echte, naturreine



Von der Medizinischen Poliklinik der Universität München als auffallend starkes Moor bezeichnet.
Profitieren Sie von meinen 30jährigen Erfahrungen in der Tierernährung sowie von den günstigen Preisen.

**E. Lanz, Import und Generalvertrieb
4934 Madiswil BE
Telefon 063/561905**

In Diepflingen, im schönen Oberbaselbiet, freuen sich eine grössere Anzahl Blinde und invalide sehr, für Sie
BIANAS Wasch- und Putzmittel, Boden- und Schuhpflegemittel, kosmetische Produkte sowie Bürsten aller Art herstellen zu dürfen. Wir bieten unsern geschätzten Kunden das Beste an Qualität zu günstigen Preisen.
Mit freundlicher Empfehlung
BIANAS, W. Sägesser, Blinden- und Invalidenwerkstätte, 4643 Diepflingen BL, Tel. 061/98 44 43

Polizei – Feuerwehr

Beachten Sie die Inserate auf den Seiten 19 und 29

Verlag Stämpfli & Cie AG Bern

Mai



Himmelserscheinungen

Montag	1	Sigismund		13 30		herrlich
Dienstag	2	Athanasius		14 39		schöne
Mittwoch	3	Alexander		15 47		12 48
Donnerstag	4	Auffahrt, Florian		16 54		im ♀ 1 25
Freitag	5	Gotthard		17 59		, ♀ 2° S , ♀ 5° N Aldebaran
Samstag	6	Valerian		19 03		warme

18. Wenn der Tröster kommen wird Joh. 15
und 16 Sonnenaufgang 5 06, Sonnenuntergang 19 48
Tageslänge 14 Std. 42 Min.



Bauernregeln im Mai

Auf St. Urban ist das Getreide weder geraten noch verdorben. Ein kühler Mai bringt guten Wein und gibt viel Heu. Trockener Mai, dürres Jahr.

Sonntag	7	Ex., Otto		20 04		5 47	Zeit
Montag	8	Stanislaus		21 02			
Dienstag	9	Beat		21 56	Aldeb. 0°.9 S , ♀ 6°N , grosse Hitze,		
Mittwoch	10	Gordian		22 46		17 01 (♀ gr. westl. Elong. Regen	
Donnerstag	11	Luise		23 30		5° N	
Freitag	12	Pankraz		Aufg.		in Erdferne	
Samstag	13	Servaz		10 07			Regen

19. Wer mich liebt, wird mein Wort halten Joh. 14 Sonnenaufgang 4 57, Sonnenuntergang 19 57
Tageslänge 15 Std. 00 Min.

Die Zwillinge

Dass im Verein die Kraft sich
mehre,
das ist der Zwillings-Brüder Lehre.
Vereinzelt sind wir schwach und
klein,
unüberwindlich im Verein.

Sonntag	14	Pfingsten, Bonif.		11 05		6° N	schöne
Montag	15	Pfingstm., Sophia		12 05		8 40, ♂ 5° N	Tage
Dienstag	16	Peregrinus		13 06			Regen
Mittwoch	17	Aaron		14 10			
Donnerstag	18	Erich, Isabella		15 16		3 11,	
Freitag	19	Potentiana		16 25			kalt
Samstag	20	Christian		17 36			

20. Mir ist alle Gewalt gegeben Matth.28 Sonnenaufgang 4 49, Sonnenuntergang 20 05
Tageslänge 15 Std. 16 Min.

Neumond am 7., um 5 47 Uhr
Erstes Viertel am 15., um 8 40 Uhr
Vollmond am 22., um 14 17 Uhr
Letztes Viertel am 29., um 4 30 Uhr
Nidsigend am 10., obsigend am 24.

Sonntag	21	Trinit., Konstant.		18 48		in den ♀ 11 09, ♂ 3° S	
Montag	22	Helena		20 00		14 17	
Dienstag	23	Dietrich		21 09		3° S	sehr kalt,
Mittwoch	24	Johanna		22 10		10 56,	
Donnerstag	25	Urban		23 04			starker
Freitag	26	Philipp		23 50			
Samstag	27	Beda		Untg.			Regen,

21. Vom grossen Abendmahl Luk.14 Sonnenaufgang 4 42, Sonnenuntergang 20 13
Tageslänge 15 Std. 31 Min.

Hundertjähriger Kalender für den
Monat Mai siehe Seite 45
Marktverzeichnis für den Monat
Mai Seite 34
Betreibungsferien

Notizen im Mai

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____



Vertretung und Service der JOHNSON-Aussenbordmotoren
Tankstelle am See Grosses Winterlager

Bootswerft Faul

am Bielersee, Telefon 032/88 13 39
LADEN FÜR BOOTSINVENTAR

3235 Erlach

Ein Versuch wird auch Sie überzeugen

Verstopfung  **Paracelsica № 3**
Chron.Darmträgheit Kräutertabletten 5.80

in Apotheken und Drogerien erhältlich

Dr. Winkelmanns Arzneimittel
9062 Lustmühle ob St. Gallen

Zwei aktuelle Sachbücher in vorbildlicher Ausstattung:

**Das grosse Buch
der Feuerwehr**

Herausgeber Hans Erpf. 168 Seiten, über 130 Abbildungen, wovon 12 farbig, gebunden, Fr. 58.–

**Das grosse Buch
der Polizei**

Herausgeber Hans Erpf. 208 Seiten, über 190 Abbildungen, davon 12 farbig, gebunden, Fr. 58.–

In jeder Buchhandlung erhältlich

Verlag Stämpfli & Cie AG Bern
Postfach 2728, 3001 Bern

Juni – Brachmonat



Himmelserscheinungen

Donnerstag	1	Angelo, Kuno	15 51		herrlich
Freitag	2	Marcellin	16 54		schönes
Samstag	3	Erasmus	17 56		Wetter,

22. Vom verlorenen Schafe Luk.15

Sonnenaufgang 4 38, Sonnenuntergang 20 19
Tageslänge 15 Std. 41 Min.

Sonntag	4	2.S.n.Tr., Eduard	18 55	3° N	
Montag	5	Wynfried	19 50	20 02, ♂ 0°.1 S	grosser Nebel,
Dienstag	6	Norbert	20 42		starker Regen
Mittwoch	7	Robert	21 28	0 57	schön
Donnerstag	8	Medardus	22 09	♀ 5° N	in Erdferne,
Freitag	9	Diana	22 46		(♀ 7° N
Samstag	10	Onophrius	23 18		warm

23. Vom reichen Fischfang Luk.5

Sonnenaufgang 4 35, Sonnenuntergang 20 25
Tageslänge 15 Std. 50 Min.

Sonntag	11	3. S.n.Tr., Barn.	23 48	♀ 5° S Pollux, 5° N	
Montag	12	Alice, Basilides	Aufg.	♂ 4° N	, ♂ 0°.8 N Regulus
Dienstag	13	Felizitas	11 56	23 44	
Mittwoch	14	Ruffinus	12 59	12 53, im ♀ 18 00, ♀ in ob. ♂	
Donnerstag	15	Veit, Bernhard	14 05		Wetter
Freitag	16	Justina	15 13		
Samstag	17	Gaudenz	16 24	♂ 3° S	

24. Wenn ihr nicht gerechter seid Matth.5

Sonnenaufgang 4 35, Sonnenuntergang 20 28
Tageslänge 15 Std. 53 Min.

Sonntag	18	4.S.n.Tr., Arn.	17 35		mit
Montag	19	Gervas	18 46		
Dienstag	20	Silver	19 53	21 31, 22 13, ♀ 3° S	, in Erdn.
Mittwoch	21	Alban, Alois	20 52	i. 19 10, Sommeranfg., längst. Tag	
Donnerstag	22	10 000 Ritter	21 43		wenig
Freitag	23	Edeltrud	22 27		
Samstag	24	Joh. der Täufer	23 04	♀ 1°.8 N ♀	

25. Jesus speist 4000 Mann Mark.8

Sonnenaufgang 4 36, Sonnenuntergang 20 29
Tageslänge 15 Std. 53 Min.

Sonntag	25	5.S.n.Tr., Eberh.	23 37		Regen
Montag	26	Johann und Paul	Untg.		
Dienstag	27	7 Schläfer	12 37	12 44, 2 26, im ♀ 4 37	
Mittwoch	28	Benjamin	13 43		Regen,
Donnerstag	29	Peter und Paul	14 47	♀ 5° S Pollux	
Freitag	30	Pauli Ged.	15 49		sehr kalte Nacht



Bauernregeln im Brachmonat

Wenn der Kuckuck nach Johanni schreit, wird's unfruchtbar und teuer.
Folgt einem nassen Mai ein nasser Juni, so folgt wahrscheinlich ein nasser Sommer.

Der Krebs

Der Krebs, der trägt im Kopf den Magen,
doch du sollst Hirn im Kopfe tragen,
sonst mag dir wahrlich leicht gescheh'n,
dass Hab' und Gut den Krebsgang geh'n.

Neumond am 5., um 20 02 Uhr
Erstes Viertel am 13., um 23 44 Uhr
Vollmond am 20., um 21 31 Uhr
Letztes Viertel am 27., um 12 44 Uhr
Nidsigend am 7., obsigend am 20.

Hundertjähriger Kalender für den Monat Juni siehe Seite 45
Marktverzeichnis für den Monat Juni Seite 35

Notizen im Juni

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____

Legen Sie Wert auf

**sehr gute Qualität, grosse Auswahl
und günstige Preislage?**

Sie werden gut beraten und rasch bedient durch:

**BIANAS, W. Sägesser, Blinden- und Invalidenwerkstätte,
4643 Diepflingen BL, Tel. 061/98 44 43**

Künstliche Zähne

Dentofix hält sie fester!

Dentofix bildet ein weiches, schützendes Kissen, hält Zahnlprothesen so viel fester, sicherer und behaglicher, so dass man mit voller Zuversicht essen, lachen, niesen und sprechen kann, in vielen Fällen fast so bequem wie mit natürlichen Zähnen. Dentofix, spezielles Adhäsionspulver, vermindert die ständige Furcht des Falens, Wackelns und Rutschens der Prothese und verhüte das Wundreiben des Gaumens. Dentofix verhindert auch übeln Gebissgeruch.

Generalvertretung: Dr. Kurt Bichsel, Bern

Ein originelles Buch, das umfassend dokumentiert und von besonderer Aktualität ist:

**Kraft
aus
Wasser**

Vom Wasserrad zur Pumpturbine

Festgabe zum 50jährigen Bestehen der Kraftwerke Oberhasli AG, Innertkirchen. Text: Jürg H. Meyer, 100 Seiten, 21 farbige und 52 schwarzweisse Abbildungen, Pappband, Fr. 32.—

In allen Buchhandlungen erhältlich

Verlag Stämpfli & Cie AG, Bern

Postfach 2728, 3001 Bern

Tel. 031/23 23 23

Juli – Heumonat



Himmelserscheinungen

Samstag	1	Theobald	16 49	Nebel,
26.	Von dem falschen Propheten	Matth. 7	Sonnenaufgang 4 40, Sonnenuntergang 20 28 Tageslänge 15 Std. 48 Min.	
Sonntag	2	6.S.n.Tr., Mariä	17 45	Aldebaran 0°.8 S ☽ <i>unbeständiges</i>
Montag	3	Kornel. (Heims.)	18 38	<i>Wetter</i>
Dienstag	4	Ulrich, Berta	19 26	<i>mit</i>
Mittwoch	5	Anton	20 09	10 50, ☺ in Erdf., ♀ 5° N ☽ <i>Regen,</i>
Donnerstag	6	Esaias	20 47	☽ in Erdferne
Freitag	7	Joachim	21 21	♀ 5° N ☽ <i>windig,</i>
Samstag	8	Kilian	21 52	<i>kühl</i>
27.	Vom ungerechten Haushalter	Luk. 16	Sonnenaufgang 4 45, Sonnenuntergang 20 26 Tageslänge 15 Std. 41 Min.	
Sonntag	9	7.S.n.Tr., Cyril	22 21	♀ 4° N ☽, ♂ 4° N ☽
Montag	10	7 Brüder	22 48	♀ 0°.1 N ♂, ♂ 2° N ☽
Dienstag	11	Rahel	23 15	☽ 21 09, ☽ im ☽ 19 23,
Mittwoch	12	Nathan	23 43	(♀ 1°.1 N Regulus <i>bewölkt</i>
Donnerstag	13	Heinrich	Aufg.	☽ 11 49 <i>mit Sonnenschein,</i>
Freitag	14	Bonaventura	14 04	<i>grosser Platzregen,</i>
Samstag	15	Margaretha	15 13	♂ 3° S ☽
28.	Jesus weint über Jerusalem	Luk. 19	Sonnenaufgang 4 51, Sonnenuntergang 20 21 Tageslänge 15 Std. 30 Min.	
Sonntag	16	8.S.n.Tr., Ruth	16 23	Hundstage-Anfang
Montag	17	Alexis, Irmgard	17 31	Ψ 3° S ☽ <i>schwül</i>
Dienstag	18	Hartmann	18 34	☽ 10 00
Mittwoch	19	Rosina	19 30	♂ 1° N Regulus, ☽ in Erdnähe
Donnerstag	20	Elias	20 18	☽ 4 05 <i>und</i>
Freitag	21	Arbogast	21 00	♂ wird rechtläufig
Samstag	22	Maria Magdal.	21 36	♀ gr. östliche Elongation
29.	Vom Pharisäer und Zöllner	Luk. 18	Sonnenaufgang 4 58, Sonnenuntergang 20 14 Tageslänge 15 Std. 16 Min.	
Sonntag	23	9.S.n.Tr., Apoll.	22 09	☺ im ☽ 6 00
Montag	24	Christina	22 40	☽ 11 30, ☽ im ☽ 7 58
Dienstag	25	Jakob, Christoph	23 10	<i>schön</i>
Mittwoch	26	Anna	23 40	☽ 23 31
Donnerstag	27	Christian	Untg.	<i>warm</i>
Freitag	28	Pantaleon	14 42	♀ 3° S Regulus
Samstag	29	Beatrix	15 40	Aldebaran 0°.7 S ☽
30.	Jesus heilt einen Taubstummen	Mark. 7	Sonnenaufgang 5 07, Sonnenuntergang 20 06 Tageslänge 14 Std. 59 Min.	
Sonntag	30	10.S.n.Tr., Jak.	16 34	<i>Wetter,</i>
Montag	31	German	17 23	☽ 15 32, ♀ 5° S ♂



Bauernregeln im Heumonat

Was Juli und August nicht kochen, das kann der September nicht braten. Jakobstag ohne Regen deutet auf strengen Winter. Hundstage hell und klar zeigen an ein gutes Jahr.

Der Löwe

Des Löwen Kraft und Heldenmut in Kriegesdrang und Schlachtenglut, und nach dem Sieg ein Menschenherz – das ziemt dem Schweizer allerwärts.

Neumond am 5., um 10 50 Uhr
Erstes Viertel am 13., um 11 49 Uhr
Vollmond am 20., um 4 05 Uhr
Letztes Viertel am 26., um 23 31 Uhr
Nidsigend am 4., obsigend am 18., nidsigend am 31.

Hundertjähriger Kalender für den Monat Juli siehe Seite 45
Marktverzeichnis für den Monat Juli Seite 35

Notizen im Juli

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Hausbesitzer/Weiherfreunde/Fischer:



Entwässern Sie Ihren Keller unter Nutzung des **Gratiswassers**: Im Garten, zum Autowaschen/ Duschen, Dachwasser ist besser als kalkhaltiges und kostbares Trinkwasser für Ihre Blumen. Mit **Stero-JET-Pumpen** (jetzt 2 Mod.) pumpen Sie **bis 80 m hoch** und bis 2500 l/Std.! Für nur 2 Rp./Std. (180 Watt/220 Volt) fördern Sie Ihr hauseigenes Wasser aus dem Sodbrunnen ins Haus, aus dem Silo in die Jauchegrube. Selbst **Dünnjauche** wird gefördert (Filter).

Garantie: 1 Jahr. Preis: Fr. 495.—. Viel Zubehör erhältlich. Verlangen Sie Gratisprospekt gegen frankiertes Retourcouvert durch **ZEHNDER+CO, CH-8115 Hüttenkorn** (bei Würenlos). Vorführung an unserem Prüfstand nach tel. Anmeldung, auch abends und samstags.
Tel. 056/741570

STERO JET = PUMPENHIT!

Ein Werk, das bisher gefehlt hat:

Das grosse Buch der Polizei

Eine wirklichkeitsnahe, objektive Darstellung der Polizei, international und aus schweizerischer Sicht gesehen.

Inhalt:

Peter Sommer	Kleine Polizeigeschichte
Peter Müller	Polizei heute – Wissenschaft im Dienst der Polizei
Jo Wiedmer	Institutionen der Polizei
Frank Kaschowski	Polizei und Gesellschaft

Herausgeber: Hans Erpf

208 Seiten mit über 190 zum Teil farbigen Abbildungen von Eduard Rieben, Peter Müller und anderen. Gebunden, Fr. 58.—.

In allen Buchhandlungen erhältlich

Verlag Stämpfli & Cie AG, Bern
Postfach 2728, 3001 Bern

August



Himmelserscheinungen

Dienstag	1	B.-F., P. Kettenf.		18 08		schön
Mittwoch	2	Gustav, Alfons		18 48	C in Erdferne, ♀ 5° N C	
Donnerstag	3	August, Lydia		19 24		und
Freitag	4	Dominik		19 56	⊕ 201, ♀ wird rückläufig, ♀ 5° S h	
Samstag	5	Oswald		20 26	♀ 2° S C, h 3° N C	



Bauernregeln im Augstmonat

Wenn Sankt Bartholomäustag schön ist, so hat man ein gutes Weinjahr und guten Herbst zu hoffen. Gewitter nach St. Bartholomäus sind meist heftig.

31. Vom barmherzigen Samariter	Luk. 10	Sonnenaufgang 5 15, Sonnenuntergang 19 56 Tageslänge 14 Std. 41 Min.	
--------------------------------	---------	---	--

Sonntag	6	11.S.n.Tr., Sixtus		20 53		sehr
Montag	7	Afra		21 20	C im ♂ 21 19, ♀ 7° S Pollux	
Dienstag	8	Reinhard		21 48	⊖ 3 52, ♀ 0°.4 S C, ♂ 0°.004 N C	warm,
Mittwoch	9	Roman		22 17		Regen
Donnerstag	10	Lorenz		22 48	♀ 5° S Regulus	und
Freitag	11	Gottlieb		23 24	⊕ 21 06, ♂ 3° S C	trüb,
Samstag	12	Klara		Aufg.		grosse

32. Von den 10 Aussätzigen	Luk. 17	Sonnenaufgang 5 24, Sonnenuntergang 19 45 Tageslänge 14 Std. 21 Min.	
----------------------------	---------	---	--

Sonntag	13	12.S.n.Tr., Hipp.		15 13	Ψ 4° S C	
Montag	14	Samuel		16 16	⊕ 20 16, ♀ 1°.2 S ♂	
Dienstag	15	Mariä H'f., Nap.		17 14		unleidliche
Mittwoch	16	Jod., Rochus		18 06		
Donnerstag	17	Liberat		18 51	C in Erdnähe	
Freitag	18	Helena		19 30	⊖ 11 14, ♀ in unt. ♂ ⊕	
Samstag	19	Sebald		20 05		Hitze

33. Niemand kann zwei Herren dienen	Matth. 6	Sonnenaufgang 5 33, Sonnenuntergang 19 33 Tageslänge 14 Std. 00 Min.	
-------------------------------------	----------	---	--

Sonntag	20	13.S.n.Tr., Bern-		20 38	⊖ 21 52, C im ♂ 15 18	
Montag	21	Privatus (hard)		21 09		
Dienstag	22	Edwin		21 40		Regen-
Mittwoch	23	Zachäus		22 13	⊕ in der ♀ 12 57	
Donnerstag	24	Bartholomäus		22 48		
Freitag	25	Ludwig		23 26	⊕ 13 18	wetter
Samstag	26	Severinus		Untg.	Aldebaran 0°.5 S C	

34. Vom Jüngling zu Nain	Luk. 7	Sonnenaufgang 5 42, Sonnenuntergang 19 20 Tageslänge 13 Std. 38 Min.	
--------------------------	--------	---	--

Sonntag	27	14.S.n.Tr., Geb-		15 18	⊕ 22 40, h ♂ ⊕, ♀ wird rechtl.	schön
Montag	28	Augustin (hard)		16 05	Ψ wird rechtläufig, Hundstage-Ende	
Dienstag	29	Joh. Enthaupt.		16 47	C in Erdferne, ♀ grösste östliche	und
Mittwoch	30	Adolf		17 24	⊕ 5° N C	(Elongation)
Donnerstag	31	Rebekka		17 58	♀ 0°.3 S Spica	heiss,

Neumond am 4., um 2 01 Uhr
Erstes Viertel am 11., um 21 06 Uhr
Vollmond am 18., um 11 14 Uhr
Letztes Viertel am 25., um 13 18 Uhr
Obsigend am 14., nidsigend am 27.

Hundertjähriger Kalender für den Monat August siehe Seite 45
Marktverzeichnis für den Monat August Seite 36

Notizen im August

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Das ideale Feinwaschmittel Bianassol

verwenden Sie mit Vorteil zum Handwaschen von Wolle, Seide, Kunstseide, Nylon usw. Für feinste Gewebe absolut unschädlich. Berufstätige verwenden mit Begeisterung das flüssige Feinwaschmittel **BIANAS-REKORD**. Es ergibt im Augenblick die schönste Wäsche.

Mit bester Empfehlung:

BIANAS, W. Sägesser, Blinden- und Invalidenwerkstätte,
4643 Diepflingen BL, Tel. 061/98 44 43

Professor Dr. Max Kummer

**Die Gegenwart
in der Sicht
des Durchschnitts-
bürgers**

2. Auflage 1972, 73 Seiten, broschiert,
Fr. 9.50

Eine glänzende Kurzanalyse unserer Zeit!
In klarer und knapper Darstellung befasst
sich Kummer eindrücklich mit den grossen
Gegenwartsproblemen, von der Bevölke-
rungszunahme zur Landflucht, von der
Kunststoffgesellschaft zur Umweltzerstö-
rung, vom Computer zur Atombombe,
von den Jugendproblemen zur politi-
schen Gleichgültigkeit, usw.

Verlangen Sie das aktuelle Büchlein bei
Ihrem Buchhändler oder beim

**Verlag Stämpfli & Cie AG
Hallerstrasse 7–9, Bern
Telefon 031/232323**

**Handels- und Verkehrsschule Bern
und Arztgehilfinnenschule**

SCHWANENGASSE 11 Gegründet 1907 Tel. 031/22 54 44
und 031/22 54 45

Kursbeginn: April, Oktober

für **Handel, Sekretariat, Verwaltung, Verkehr (SBB, PTT, Radio), Hotel, für Vorbereitung auf kaufmännische Lehrstellen, für Laborantinnen- und Hausbeamtinnschulen, Winterkurse für Landwirte, Käser und Bauern-töchter (Okt. bis April), für Arzt- und Zahnarztgehilfinnen, Vorkurs für Pflegerinnenberufe**

September – Herbstmonat

Himmelserscheinungen

Freitag	1	Verena, Ägidius		18 28	♀ 2° N Ⓣ		schön
Samstag	2	Absalom		18 57	⌚ 17 09, ♂ 4° N Ⓣ		

35. Jesus heilt einen Wassersüchtigen Luk.14 Sonnenaufgang 5 52, Sonnenuntergang 19 07
Tageslänge 13 Std. 15 Min.



Sonntag	3	15.S.n.Tr., Theo-		19 25			und
Montag	4	Esther (dosius)		19 52	⌚ 9 57, Ⓣ im ♀ 1 52, ♀ grösste westl.		
Dienstag	5	Herkules		20 21	♂ 2° S Ⓣ	(Elongation)	
Mittwoch	6	Magnus		20 51	♀ 6° S Ⓣ	warm,	
Donnerstag	7	Regina		21 25	♂ 4° S Ⓣ	kalt	
Freitag	8	Mariä Geburt		22 04	♂ N Spica		
Samstag	9	Gorgonius		22 50	♀ 0°.5 N Regulus		

36. Das vornehmste Gebot Matth.22 Sonnenaufgang 6 01, Sonnenuntergang 18 53
Tageslänge 12 Std. 52 Min.

Sonntag	10	16.S.n.Tr., Edgar		23 42	⌚ 4 20, ♀ 4° S Ⓣ		
Montag	11	Felix u. Regula		Aufg.	⌚ 3 51		und
Dienstag	12	Tobias		15 56			
Mittwoch	13	Hektor		16 43	♀ 0°.1 N ♂		
Donnerstag	14	Notburga		17 23	⌚ in Erdnähe,	starker Regen,	
Freitag	15	Nikomedes, Rol.		18 00			schön
Samstag	16	Euphemia		18 33	⌚ 20 01		

37. Jesus heilt einen Gichtbrüchigen Matth.9 Sonnenaufgang 6 10, Sonnenuntergang 18 39
Tageslänge 12 Std. 29 Min.

Sonntag	17	Eidg. Bettag,		19 05	⌚ 8 19, Ⓣ im ♀ 1 20		Regen
Montag	18	Rosam. (Lamb.)		19 37			schön
Dienstag	19	Januarius		20 10			
Mittwoch	20	Eustachius		20 44			
Donnerstag	21	Matthäus		21 22			
Freitag	22	Moritz		22 03	Aldebaran 0°.4 S Ⓣ [Nachtgleiche trüb]		
Samstag	23	Thekla		22 47	⌚ in ☽ 10 26, Herbstanf., Tag- und		

38. Von der königlichen Hochzeit Matth.22 Sonnenaufgang 6 19, Sonnenuntergang 18 25
Tageslänge 12 Std. 06 Min.

Sonntag	24	18.S.n.Tr., Rob.		23 36	⌚ 6 08, Ⓣ 6 22		
Montag	25	Kleophas		Untg.			und
Dienstag	26	Cyprian		15 22	⌚ in Erdferne		
Mittwoch	27	Gotthelf		15 57	⌚ 5° N Ⓣ		
Donnerstag	28	Wenzel		16 29	♀ 6° S ♂		
Freitag	29	Michael		16 58	⌚ 3° N Ⓣ		
Samstag	30	Urs, Hieron.		17 27	♀ in ob. Ⓣ ☽		Regen

Bauernregeln im Herbstmonat

Wenn im September noch Donnerwetter aufsteigen, so sollen sie viel Schnee für den Winter und ein darauffolgendes fruchtbare Jahr ankündigen. Wenn die Zugvögel nicht vor Michaeli wegziehen, so deutet's auf gelindes Wetter, wenigstens vor Weihnachten.

Die Waage

Dich soll die Himmelswaag'
erinnern,
an jene Waage, die im Innern
dir all' dein Sinnen, Tun und Wort
gerecht soll wägen fort und fort.

Neumond am 2., um 17 09 Uhr
Erstes Viertel am 10., um 4 20 Uhr
Vollmond am 16., um 20 01 Uhr
Letztes Viertel am 24., um 6 08 Uhr
Obsigend am 11., nidsigend am 24.

Hundertjähriger Kalender für den
Monat September siehe Seite 45
Marktverzeichnis für den Monat
September Seite 36

{ Betreibungsferien

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____

Michael Stettler

Rat der Alten

Begegnungen und Besuche

2., verbesserte und erweiterte Auflage, 164 Seiten, in Leinen gebunden, Fr. 24.–

Bei Ihrem Buchhändler

Verlag Stämpfli & Cie AG Bern



Glocken und Treicheln

mit prächtigem Klang sowie Riemen in erstklassiger Qualität und Ausführung.

Alte Glocken werden an Zahlung genommen.

Glockengiesserei

P. Berger, 3552 Bärau Tel. 035/21368 (Geschäft)
(gegründet 1750) Tel. 035/22665 (Privat)

Katalog auf Anfrage

Forstwirtschaftliche Zentralstelle der Schweiz

Rosenweg 14
4500 Solothurn
Tel. 065/231412



**IHR PARTNER
FÜR ALLE
FORSTWERKZEUGE**

Oktober – Weinmonat



Himmelserscheinungen

39. Jesus heilt den Sohn des königlichen Beamten Joh. 4

Sonnenaufgang 6 28, Sonnenuntergang 18 11
Tageslänge 11 Std. 43 Min.

Sonntag	1	19. S.n.Tr., Rem.	17 54	16 55, C im ♀ 9 09	unbeständig,
Montag	2	Leodegar	18 23	7 41, ♀ 0°.1 S C	
Dienstag	3	Lukretia	18 53	♀ im grössten Glanz	
Mittwoch	4	Franz	19 27	♂ 4° S C, ♀ 4° S C	
Donnerstag	5	Placidus	20 04	♀ 10° S C	
Freitag	6	Fides, Angela	20 48		
Samstag	7	Judith	21 38	Ψ 4° S C	

40. Vom Schalksknecht Matth. 18

Sonnenaufgang 6 38, Sonnenuntergang 17 57
Tageslänge 11 Std. 19 Min.

Sonntag	8	20. S.n.Tr., Pel.	22 35	C 9 29	
Montag	9	Dionysius, Ger.	23 39	C 10 38	unbeständig,
Dienstag	10	Gideon	Aufg. PL	♂ ⊖	
Mittwoch	11	Burkhard	15 21	C in Erdnähe	
Donnerstag	12	Seraphin	15 57	♂ 0°.6 S ♀	
Freitag	13	Koloman	16 31		
Samstag	14	Hedwig	17 03	⊕ 17 37, C im ♀ 10 27	

41. Vom Zingsroschen Matth. 22

Sonnenaufgang 6 48, Sonnenuntergang 17 44
Tageslänge 10 Std. 56 Min.

Sonntag	15	21. S.n.Tr., Ther.	17 34	sehr kalt
Montag	16	Gallus	18 06	⊖ 7 10
Dienstag	17	Salomon	18 40	
Mittwoch	18	Lukas	19 16	♀ wird rückläufig
Donnerstag	19	Ferdinand	19 56	Aldebaran 0°.5 S C
Freitag	20	Wendelin	20 39	♀ 7° S ♂
Samstag	21	Ursula	21 27	⊕ 14 54

42. Von der Tochter des Jairus Matth. 9

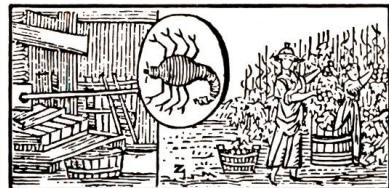
Sonnenaufgang 6 58, Sonnenuntergang 17 31
Tageslänge 10 Std. 33 Min.

Sonntag	22	22. S.n.Tr., Kor-	22 18	gefroren,
Montag	23	Severin	(dula 23 12	⊖ im ♀ 19 37 wenig
Dienstag	24	Salome	Untg. 1 34, C in Erdferne,	Regen,
Mittwoch	25	Krispin	14 29	(♀ 4° N C, ♀ 1°.7 S ♀
Donnerstag	26	Amand	14 59	Regen
Freitag	27	Sabine	15 27	♀ 5° N ♀, ♂ 3° N C und
Samstag	28	Simon und Judas	15 55	C im ♀ 16 51 Schnee,

43. Jesus heilt einen Aussätzigen Matth. 8

Sonnenaufgang 7 08, Sonnenuntergang 17 20
Tageslänge 10 Std. 12 Min.

Sonntag	29	23. S.n.Tr., Narz.	16 23	⊕ 1 41	kalt und
Montag	30	Alois	16 52		gefroren
Dienstag	31	Wolfgang	17 25	⊕ 21 07	Regen,



Bauernregeln im Weinmonat

Viel Frost und Schnee in diesem Monat deutet auf milde Witterung im Januar. Ein alter Vers sagt: Will das Laub nicht gerne von den Bäumen fallen, so wird ein kalter Winter erschallen.

Der Skorpion

Arg schmerzt des Skorpiones Stich, zerdrück den Wurm, so heilt er dich; viel schlimmer ist Fraubasengift, das unvermerkt, doch sicher trifft.

Neumond am 2., um 7 41 Uhr
Erstes Viertel am 9., um 10 38 Uhr
Vollmond am 16., um 7 10 Uhr
Letztes Viertel am 24., um 1 34 Uhr
Neumond am 31., um 21 07 Uhr
Obsigend am 8., Nidsigend am 21.

Hundertjähriger Kalender für den Monat Oktober siehe Seite 45
Marktverzeichnis für den Monat Oktober Seite 37

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Reines Naturpräparat



Dr. Winkelmanns Arzneimittel
9062 Lustmühle ob St. Gallen

Gegen

Hausmäuse und Ratten

brauchen Sie das sichere

RA-GI

auf Cumarinbasis,

Kontroll-Nr. EGA 16015.

Fr. 29.- Originalpackung

Fr. 64.- 5-kg-Sack

plus Fr. 3.- Versandkostenanteil.

Preisänderungen vorbehalten.
Trocken aufbewahrt, unbeschrankt haltbar.

(Warnung auf der Packung beachten)



3250 Lyss, Postfach 7
Telefon: 032/841889

Entkalkungsmittel BIANASAN findet überall grossen Anklang

Es verhindert jegliche Kalkseifenbildung und löst bestehende Verkrustungen in Wäschesstückchen, erzielt leuchtende Farben und erhält das Gewebe weich. Vergilbte und vergraute Wäsche wird wieder schneeweiss. Mit freundlicher Empfehlung:

**BIANAS, W. Sägesser, Blinden- und Invalidenwerkstätte,
4643 Diepflingen BL, Tel. 061/98 44 43**

Unser «Historischer Kalender» oder

«Der Hinkende Bot» 1979

wird bereits ab Sommer 1978 an den Verkaufsstellen, in Papeterien, Buchhandlungen, Handlungen usw. erhältlich sein. Sollte der Kalender in Ihrer Ortschaft nicht zum Verkauf angeboten werden, wenden Sie sich direkt an den

**Verlag Stämpfli & Cie AG
Hallerstrasse 7/9, Bern
Telefon 031/232323**

November – Wintermonat



Himmelserscheinungen

Mittwoch	1	Allerheiligen		18 01	♀ 10° S ☽, ♂ 4° S ☽	starker
Donnerstag	2	Allerseelen		18 43	♀ 7° S ☽, ♂ 5° S ☽, ♀ 6° ♂	
Freitag	3	Theophil, Hub.		19 32	Ψ 4° S ☽	
Samstag	4	Sigmund		20 29	☽ 15 37	Regen,



Bauernregeln im Wintermonat

Ist's auf Martinstag trüb, so solle ein leidlicher, ist es aber hell, ein kalter Winter folgen. Wie das Wetter in der letzten Hälfte dieses Monats ist, so soll es im nächsten Herbst sein.

Der Schütz

Es kann der beste Schütze fehlen; doch darf man zu den guten zählen, wer jedes Schusses, ungezählt, und immerdar das Ziel verfehlt!

44.	Vom Schifflein Christi	Matth. 8	Sonnenaufgang 7 18, Sonnenuntergang 17 09 Tageslänge 9 Std. 51 Min.
-----	------------------------	----------	--

Sonntag	5	R.-S., Malachias		21 31	♀ 1°.9 S ☿, ☽ in Erdnähe	hell
Montag	6	Leonhard		22 39		
Dienstag	7	Florentin		23 49	☽ 17 18, ♀ in unt. ☽ ☽	
Mittwoch	8	Klaudius		Aufg.		
Donnerstag	9	Theodor		14 33	♂ i. ☽ ☽	
Freitag	10	Thaddäus		15 04	☽ im ☽ 15 26, ♀ 2° N Antares	
Samstag	11	Martin		15 35	☽ 1 12	

45.	Vom guten Samen	Matth. 11	Sonnenaufgang 7 28, Sonnenuntergang 17 00 Tageslänge 9 Std. 32 Min.
-----	-----------------	-----------	--

Sonntag	12	25.S.n.Tr., Emil		16 05	und
Montag	13	Briccius		16 37	
Dienstag	14	Friedrich		17 12	☽ 21 00, ♂ 4° N Antares
Mittwoch	15	Leopold		17 49	
Donnerstag	16	Otmar, Walter		18 31	♀ gr. östl. Elong., Aldebaran 0°.6 S ☽
Freitag	17	Berthold		19 17	♀ 4° S Ψ
Samstag	18	Eugen		20 08	☽ 0 02

46.	Vom Senfkörlein	Matth. 13	Sonnenaufgang 7 39, Sonnenuntergang 16 52 Tageslänge 9 Std. 13 Min.
-----	-----------------	-----------	--

Sonntag	19	26.S.n.Tr., Elisa-		21 01	kalt,
Montag	20	Edmund (beth)		21 57	☽ in Erdferne
Dienstag	21	Mariä Opf., Ruf.		22 54	♀ 4° N ☽
Mittwoch	22	Cäcilia		23 54	☽ 22 24, ☽ im ☽ 17 05
Donnerstag	23	Klemens, Kol.		Untg.	lind,
Freitag	24	Chrysogonus		13 56	☽ im ☽ 22 11, ♂ 3° N ☽
Samstag	25	Katharina		14 23	☽ 11 55

47.	Vom Greuel der Verwüstung	Matth. 24	Sonnenaufgang 7 48, Sonnenuntergang 16 46 Tageslänge 8 Std. 58 Min.
-----	---------------------------	-----------	--

Sonntag	26	27.S.n.Tr., Kon-		14 51	♀ wird rückl., ♂ 2° S Ψ, ♀ wird rechl.
Montag	27	Jeremias (rad)		15 21	
Dienstag	28	Noah		15 55	♀ 3° S ☽, ♂ 4° S ☽
Mittwoch	29	Saturnin		16 35	♀ 0°.1 N ♂
Donnerstag	30	Andreas		17 21	☽ 9 19

wintert zu es

Erstes Viertel am 7., um 17 18 Uhr
Vollmond am 14., um 21 00 Uhr
Letztes Viertel am 22., um 22 24 Uhr
Neumond am 30., um 9 19 Uhr
Obsigend am 4., nidsigend am 18.

Hundertjähriger Kalender für den
Monat November siehe Seite 45
Marktverzeichnis für den Monat
November Seite 39

Notizen im November

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____



Die **Kollektivversicherung**
für die
Landwirtschaft ist die ideale
Krankenversicherung

für Landwirte,
ihre Angehörigen und Mitarbeiter

Auskunft und Anmeldeformulare erhältlich beim
Bernischen Bauernverband, Optingenstrasse 1, Bern,
oder der
Krankenkasse für den Kanton Bern mit ihren über 320
örtlichen Sektionen (Adressen im Telefonbuch Band A!)
und der Zentralverwaltung in Bern, Laubeggstrasse 68,
Tel. 031/44 25 81.

Vitaminisiertes Futterknochenmehl

Zur Ergänzung des betriebseigenen Futters



Gewürzt, garantiert keimfrei. Ent-
hält alle wichtigen Vitamine, Mine-
ralstoffe und Spurenelemente,
u.a. je kg:

Vitamin A 600 000, D 250 000
E 500 I.E., Phosphor 11%,
Calcium 20%, Magnesium 3%,
Eisen, Mangan, Zink, Kupfer,
Jod, Kobalt.

CUSTOS ist sehr wichtig für die
Aufzucht und hat sich gegen
Mangelkrankheiten, wie:

**Lecksucht, Knochenweiche,
Trächtigkeitsstörungen**

H.R.Kuster,
**CUSTOS-Knochen-
mühle,**
3555 Trubschachen
Telefon 035 / 65114

seit über 50 Jahren sehr gut
bewährt. Verlangen Sie **vit-
aminiertes CUSTOS-Futter-
knochenmehl** bei Ihrer Landw.
Genossenschaft, bei Ihrem Futter-
lieferanten. Wenn nicht am Lager,
direkt von

Für alle Naturfreunde empfehlenswert:

Otto R. Strub/Irene Siegenthaler

Das Libellenjahr

80 Seiten, 74 farbige Aufnahmen, lam.
Pappband, Fr. 26.—

Verlag Stämpfli & Cie AG, Bern

Dezember – Christmonat



Himmelserscheinungen

Freitag	1	Eligius	18 16	Ψ 4° S \bigcirc , \varnothing 5° S \bigcirc , σ 6° S \bigcirc	kalt,
Samstag	2	Xaver	19 18	\bigcirc 0 32, \bigcirc in Erdnähe, \varnothing 1° S Ψ	

48. Es werden Zeichen geschehen Luk.21

Sonnenaufgang 7 57, Sonnenuntergang 16 43
Tageslänge 8 Std. 46 Min.



Sonntag 3 1. Adv., Luzius

20 26

Schnee,

Montag 4 Barbara

21 38

steter

Dienstag 5 Abigail, Enoch

22 50

\varnothing in unt. $\sigma \odot$

Regen

Mittwoch 6 Nikolaus

Aufg.

und

Donnerstag 7 Agatha

13 09

\bigcirc 1 34, \bigcirc im \varnothing 16 23

grosses

Freitag 8 Mariä Empf.

13 39

\ominus 7 48

Samstag 9 Valeria

14 09

Bauernregeln im Christmonat

Fangen die Nachtigallen in den Stüben bald nach Weihnachten zu schlagen an, so wird der Frühling warm und früh; wenn sie spät anfangen, spät und kalt. Kalter Christmonat mit viel Schnee verheisst ein fruchtbares Jahr.

49. Johannes im Gefängnis Matth. 11

Sonnenaufgang 8 04 Uhr, Sonnenuntergang 16 41 Uhr
Tageslänge 8 Std. 37 Min.

Sonntag 10 2. Adv., Walter

14 39

$\textcolor{brown}{\varnothing} \sigma \odot$

Wasser,

Montag 11 Damasus

15 12

starker

Dienstag 12 Ottilia

15 48

Regen,

Mittwoch 13 Luzia

16 27

Aldebaran $0^{\circ}.6$ S \bigcirc

trüb

Donnerstag 14 Nikasius

17 11

$\textcolor{brown}{\odot}$ 13 31, \varnothing im grössten Glanz

Freitag 15 Abraham

17 59

\bigcirc 8 57, \varnothing wird rechtläufig

Samstag 16 Adelheid

18 51

ohne

50. Zeugnis Johannes Joh.1

Sonnenaufgang 8 10, Sonnenuntergang 16 42
Tageslänge 8 Std. 32 Min.

Sonntag 17 3. Adv., Lazarus

19 46

Regen

Montag 18 Wunibald

20 44

$\textcolor{brown}{\varnothing}$ 4° N \bigcirc , \bigcirc in Erdferne

Dienstag 19 Nemesius

21 42

und warm,

Mittwoch 20 Achilles

22 41

Schnee

Donnerstag 21 Thomas

23 41

$\textcolor{brown}{\odot}$ 3° N \bigcirc

ziemlich

Freitag 22 Florin

Untg.

$\textcolor{brown}{\bigcirc}$ 18 42, $\textcolor{brown}{\varnothing}$ 22 03, \bigcirc i. $\textcolor{brown}{\odot}$ 01 3, \varnothing 7° N Ant.,

Samstag 23 Dagobert

12 52

$\textcolor{brown}{\odot}$ i. $\textcolor{brown}{\odot}$ 6 21, Winteranf., kürz. Tag **kalt**

51. Rufende Stimme Luk.3

Sonnenaufgang 8 14, Sonnenuntergang 16 45
Tageslänge 8 Std. 31 Min.

Sonntag 24 4. Adv., Ad.u.Eva

13 20

\varnothing 3° N $\textcolor{brown}{\odot}$, \varnothing grösste westl. Elongation

Montag 25 Weihnachten

13 51

$\textcolor{brown}{\varnothing}$ wird rückläufig

Dienstag 26 Stephan

14 26

$\textcolor{brown}{\odot}$ 4° S \bigcirc , \varnothing $0^{\circ}.8$ S \bigcirc

mehr

Mittwoch 27 Joh. Evang.

15 08

trüb

Donnerstag 28 Kindleintag

15 58

\varnothing 3° S \bigcirc , Ψ 4° S \bigcirc

Freitag 29 Jonathan

16 57

$\textcolor{brown}{\odot}$ 20 36, \bigcirc 12 15

als

Samstag 30 David

18 04

\bigcirc in Erdnähe, σ 5° S \bigcirc

Erstes Viertel am 7., um 1 34 Uhr
Vollmond am 14., um 13 31 Uhr
Letztes Viertel am 22., um 18 42 Uhr
Neumond am 29., um 20 36 Uhr
Obsigend am 2., nidsigend am 15.,
obsigend am 29.

Hundertjähriger Kalender für den
Monat Dezember siehe Seite 45
Marktverzeichnis für den Monat
Dezember Seite 40

52. Josef und Maria verwunderten sich Luk.2

Sonnenaufgang 8 16, Sonnenuntergang 16 51
Tageslänge 8 Std. 35 Min.

Sonntag 31 Silvester

19 17

\varnothing $0^{\circ}.3$ S Ψ

hell

{ Betreibungsferien

Notizen im Dezember

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Unser vorzügliches BIANAS-TRI begeistert ganz bestimmt auch Sie!

Dieses Spezialwaschpulver, aus den besten Rohmaterialien hergestellt, eignet sich bestens für Waschhäuser, Flügelwaschmaschinen sowie Automaten. Es benötigt zum Waschprozess keine weiteren Zusätze, denn es weicht, bleicht und macht die Wäsche luftig. Wagen Sie einen Versuch und schreiben Sie an:

Mit freundlicher Empfehlung

**BIANAS, W. Sägesser, Blinden- und Invalidenwerkstätte,
4643 Diepflingen BL, Tel. 061/98 44 43**

Der grosse Bucherfolg – ein bleibendes Geschenk:

Das grosse Buch der Feuerwehr

Herausgeber: Hans Erpf. Texte: Dr. Peter Sommer und Peter Müller. Photos: Eduard Rieben und Peter Müller. 168 Seiten, 12 farbige und über 130 schwarz-weiße Abbildungen, gebunden, Fr. 58.–.

Dieses prächtig ausgestattete Buch bringt in Wort und Bild eine faszinierende und informative Darstellung der Feuerwehr in Geschichte und Gegenwart, die bis heute in dieser Form gefehlt hat. Das Werk bietet nicht nur dem Laien und dem kulturgeschichtlich interessierten Leser eine Fülle von Daten und Informationen, sondern auch alle Angehörigen der Feuerwehren werden daraus viel Nutzen ziehen können.

In jeder Buchhandlung erhältlich

**Verlag Stämpfli & Cie AG,
Hallerstrasse 7/9, Bern**